

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 2Co/622/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1112227495  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 02. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ayše Pružinec - Erenová  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2015:1112227495.3

## Opravné uznesenie

Krajský súd v Bratislave v právnej veci navrhovateľa: N-POWER, s. r. o., IČO: 36 057 436, Pod vinicami č. 19, Bratislava, zastúpený advokátkou: JUDr. Katarína Neumannová, Šípkova ul. č. 21, Banská Bystrica, adresa na doručovanie: Advokátska kancelária, JUDr. Katarína Neumannová, P. O. BOX 8, 810 06 Bratislava, proti odporcovi: Slovenská republika, zastúpená Úradom pre verejné obstarávanie, Dunajská ul. č. 68, Bratislava, P. O. BOX 58, 820 04 Bratislava 24, o náhradu škody, vo veci vedenej na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 4C/158/2012, takto

### rozhodol:

Rozsudok Krajského súdu v Bratislave zo dňa 29. októbra 2014, č. k. 2Co/622/2014 - 304 v časti výroku, ktorým bola odporcovi uložená povinnosť zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov prvostupňového konania sa o p r a v u j e tak, že správne má znieť:  
Oporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov prvostupňového konania v sume 20 eur a trovy právneho zastúpenia v sume 38. 304, 46 eur, na účet právnej zástupkyne navrhovateľa JUDr. Kataríny Neumannovej, vedený v S. W., Y.. X., číslo účtu: XXXXXXXXXXX/XXXX, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Krajský súd v Bratislave rozsudkom zo dňa 29. októbra 2014, č. k. 2Co/622/2014 - 304 zmenil rozsudok súdu prvého stupňa zo dňa 05. mája 2014, č. k. 4C/158/2012 - 258, ktorým návrh navrhovateľa zamietol tak, že odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi istinu 2. 446. 329, 93 eur, do troch dní od právoplatnosti rozsudku a zároveň uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov prvostupňového konania v sume 20 eur a trovy právneho zastúpenia v sume 31. 926, 77 eur, na účet právnej zástupkyne navrhovateľa JUDr. Kataríny Neumannovej, vedený v S. W., Y.. X., číslo účtu: XXXXXXXXXXX/XXXX, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku a náhradu trov odvolacieho konania v sume 20 eur a trovy právneho zastúpenia v sume 12. 771, 86 eur, na účet právnej zástupkyne navrhovateľa JUDr. Kataríny Neumannovej, vedený v S. W., Y.. X., číslo účtu: XXXXXXXXXXX/XXXX, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Navrhovateľ návrhom zo dňa 12. 12. 2014 požiadal o opravu rozsudku Krajského súdu v Bratislave zo dňa 29. októbra 2014, č. k. 2Co/622/2014 - 304 z dôvodu, že vo výrokovej časti rozsudku došlo k chybe v písaní a počítaní, keď odporcovi bola uložená povinnosť zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov prvostupňového konania v sume 31. 926, 77 eur, avšak z odôvodnenia rozsudku vyplýva, že navrhovateľovi bola priznaná náhrada trov právneho zastúpenia v prvostupňovom konaní v sume 38. 304, 46 eur.

Podľa § 211 ods. 2 O. s. p., ak tento zákon neustanovuje inak, pre konanie na odvolacom súde platia primerane ustanovenia o konaní pred súdom prvého stupňa.

Podľa § 164 O. s. p., súd kedykoľvek aj bez návrhu opraví v rozsudku chyby v písaní a počítaní, ako aj iné zrejme nesprávnosti. O návrhu na opravu súd rozhodne do 30 dní od jeho podania. O oprave vydá opravné uznesenie, ktoré doručí účastníkom. Pritom môže odložiť vykonateľnosť rozsudku na čas, kým opravné uznesenie nenadobudne právoplatnosť.

Citované zákonné ustanovenie § 164 O. s. p. umožňuje opravovať chyby v písaní, počítaní a iných zrejmych nesprávnosti, ktoré sa v rozsudku vyskytli, postup podľa uvedeného ustanovenia je však možný iba vtedy, ak ide o chyby v písaní, počítaní a iné zrejme nesprávnosti. Pod chybami v písaní, počítaní, alebo inými zrejmych nesprávnosťami je možné rozumieť akékoľvek chyby zrejme na prvý pohľad, môže ísť o chyby technického rázu, ktoré nemajú podstatnejší význam, t. j. ku ktorým došlo len zjavným a okamžitým zlyhaním duševnej, či mechanickej činnosti osoby, za účasti, ktorej došlo k vyhláseniu alebo vyhotoveniu rozsudku, a ktoré sú každému zrejme; zrejmosť takej nesprávnosti vyplýva najmä z porovnania výroku rozsudku s jeho odôvodnením, prípadne aj z iných súvislostí.

Odvolací súd dospel k záveru, že návrh na opravu výroku rozsudku odvolacieho súdu je dôvodný, nakoľko z jeho odôvodnenia jednoznačne vyplýva, že navrhovateľovi priznal trovy prvostupňového konania, ktoré mu vznikli zaplatením súdneho poplatku za návrh v sume 20 eur a trovy, ktoré vznikli na jeho právnom zastúpení podľa § 142 ods. 1 v spojení s § 151 ods. 1 O. s. p., spolu v sume 38. 324, 46 eur za šesť úkonov právnej služby, prevzatie a príprava právneho zastúpenia, návrh na začatie konania zo dňa 24. 08. 2012, písomné podanie na súd zo dňa 28. 11. 2012, účasť na pojednávaní pred súdom prvého stupňa dňa 20. 01. 2014, písomné podanie na súd prvého stupňa zo dňa 02. 05. 2014, účasť na pojednávaní dňa 05. 05. 2014 a 5. 313, 57 eur podľa § 10 ods. 1 vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, 3 a 7, 63 eur režijný paušál v roku 2012 za úkony právnej služby, prevzatie a príprava a právneho zastúpenia (17. 08. 2012), návrh na začatie konania podaný na súd prvého stupňa dňa 24. 08. 2012 a písomné podanie navrhovateľa, doručené súdu prvého stupňa dňa 28. 11. 2012 (3 x 7, 63 eur = 22, 89 eur), 2 a 8, 04 eur režijný paušál v roku 2014 podľa § 16 ods. 3 vyhl. č. 655/2004 Z. z. za dva úkony právnej služby, písomné podanie na súd prvého stupňa dňa 02. 05. 2014 (2 x 8, 04 eur = 16, 08 eur) a účasť na prvostupňovom pojednávaní dňa 05. 05. 2014, + 20 % DPH = 6. 384, 07 eur, spolu v sume 38. 304, 46 eur, (31. 881, 42 eur + 22, 89 eur + 16, 08 eur + 6. 384. 07 eur), avšak vo výroku rozsudku uviedol nesprávnu sumu trov právneho zastúpenia v sume 31. 926, 77 eur.

Z uvedeného vyplýva, že v písomnom vyhotovení rozsudku odvolacieho súdu došlo vo výroku, ktorým boli vyčíslené trovy právneho zastúpenia v prvostupňovom konaní k chybe, resp. k zrejmej nesprávnosti a preto odvolací súd postupom podľa § 164 O. s. p. túto chybu opravil. Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Bratislave pomerom hlasov 3:0 (§ 3 ods. 9 zák. č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.